



WÜRTH PERFECT REPAIR

passie verdient kwaliteit

1 VERWIJDEREN OMLIGGENDE DELEN 04-11

Lijst	08
Ruitenwissers	09
Omschakelratel	10

2 UITSNIJDEN 12-25

Ruit uitsnijden	16
Terugsnijden rups op de sponning	24

3 VOORBEREIDING EN HECHTING 26-31

Plaatsen vacuümheffer	28
Reinigen van de sponning en ruit	29
Primeren van de sponning en ruit	30

4 PLAATSEN 32-39

Aanbrengen lijmruips	36
Plaatsen van de ruit	39
Monteren omliggende delen	39

5 ACCESSOIRES 40-47

Sensor pads	42
Werkplaatsuitrusting	43
Persoonlijke bescherming	44
Exterieur- en interieurbeschermers	45
Reinigers en reinigingsaccessoires	46



RUIT VERVANGING OP DE WÜRTH MANIER – SIMPEL EN VEILIG

Decennia lang al staat Würth synoniem voor top kwaliteit in de auto industrie en denkt altijd vooruit om oplossingen te bieden die uw dagelijks werk makkelijker maken. De laatste toevoeging aan het portfolio aan oplossingen uit onze WÜRTH PERFECTION LINE: WÜRTH PERFECT REPAIR. – een complete range aan producten en accessoires voor Ruitherstel.



Uw voordeel:

Maximale veiligheid
gecombineerd met minimale inspanning

Beste heer / mevrouw,
Beste klant,

Het familie bedrijf Würth is al decennia een betrouwbare en competente partner in de automotive industrie. Bovendien, is de liefde en passie voor auto's wat ons samenbrengt. Met trots presenteren wij u daarom het volgende hoofdstuk van WÜRTH PERFECTION LINE; de hoogwaardige en effectieve producten en diensten voor het professioneel vervangen en repareren van autoruiten.

We hebben al die jaren van uw wensen ons speerpunt gemaakt en onze producten en diensten continu doorontwikkeld, passie verdient kwaliteit.

Tegenwoordig zijn autoruiten meer en meer intelligente voertuigonderdelen, in tegenstelling tot vroeger, waarbij het alleen als een veiligheidsonderdeel diende. Naast het toenemende aantal sensoren in combinatie met rijhulpsystemen, worden ruiten ook gebruikt voor het tonen van relevante informatie. Deze technologische vooruitgang heeft ook effect op wat er moet gebeuren in het geval van schade. Hierdoor is het programma aan ruitvervangingsartikelen nog efficiënter en gebruiksvriendelijker ingericht. Met als resultaat: ons 2e hoofdstuk van de WÜRTH PERFECTION LINE!

Wij zijn er van overtuigd dat we met deze ontwikkeling aan uw wensen kunnen voldoen – en belangrijker, die van uw klanten – als het gaat om kwaliteit. Daarnaast biedt deze toepassing een mogelijkheid voor het verdienen van inkomsten voor uw bedrijf.

Daarom zijn wij trots, u een met zorg samengestelde product range te kunnen bieden van de hoogste kwaliteit zoals u van Würth gewend bent.

Met vriendelijke groet,



Patric Sattler

Head of the Auto International Division

1 | VERWIJDEREN OMLIGGENDE DELEN

Maximale veiligheid gecombineerd met minimale inspanning

Je hebt vrije toegang nodig, om de ruit te kunnen vervangen.
Würth levert je de juiste tools voor het verwijderen van alle omliggende delen.



DE LIJST VERWIJDEREN



Voor het verwijderen van de lijst adviseren we de
set montage wiggen, 4-delig | Art.nr. 0714 58 216.



TIP!

Alle delen die vast zitten met clips kunnen eenvoudig worden verwijderd.
De wiggen van glasvezel versterkte kunststoffen zorgen ervoor dat er geen vervorming of schade ontstaat.

DE RUITENWISSER ARMEN VERWIJDEREN – MET HET JUISTE GEREEDSCHAP



Gebruik eerst een **montagewig | Art.nr. 0714 58 216** om de stofkappen te verwijderen, demonteer daarna met een **1/2" omschakelratel | Art.nr. 0712 012 01** de ruitenwischer armen.

Met behulp van de **tweearmige poolklemtrekker | Art.nr. 0714 522 066**, kan je nu met een voorzichtige duw-trek beweging de ruitenwischerarmen demonteren.

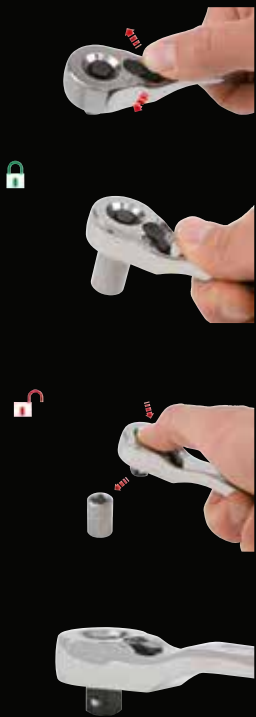
NOTE:

Aluminium ontmoet staal. Deze twee materialen zorgen voor contact corrosie waar ze elkaar raken, met als resultaat, dat in de meeste gevallen deze verbindingen alleen door vervorming of breuk kunnen worden verwijderd.



ROBUUST IN DESIGN, PRAKTISCH IN GEBRUIK

Compacte, slanke ratelkop met fijne vertanding!



Hendel omschakeling

Grofvertanding met 48 tanden - 7,5° draaihoek.

1. Snelle omschakeling van links- naar rechtsdraaien met hendel.
2. Veiligheidsvergrendeling met sneluitworp (vergrendelt - ontgrendelt).
3. Diepliggende en beschermende omkeerhendel alsook een gebogen greep voor meer bewegingsvrijheid.

Technische gegevens

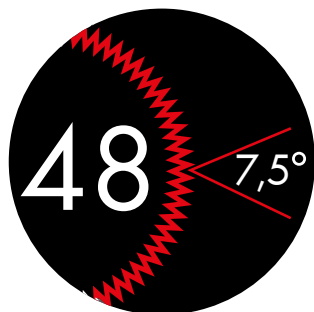
Aandrijving: 12,5-1/2"

- ▶ Standaard: DIN 3122, ISO 3315
- ▶ Robuuste ratelkop met ontgrendelingsknop
- ▶ 2 Componenten greep

Omschakelratel | Art.nr. 0712 012 01

PLEASE NOTE:

Ook beschikbaar als 1/4" omschakelratel | Art.nr. 0712 014 02 en
als 3/8" omschakelratel | Art.nr. 0712 038 01.



reddot award 2015
winner

2 | UITSNIJDEN

Perfect uitsnijden

Het uitsnijden van de ruit gebeurt volgens enkele logisch opvolgende stappen
We kunnen je alle benodigde gereedschappen en accessoires leveren voor elke klus.



DOORSTEKEN VAN DE LIJMRUPS



Gebruik de invoersonde uit de **autoruit demontageset** |

Art.nr. 0714 58 230, om de lijmkit van binnen naar buiten te perforeren.

Kies hiervoor een hoek aan de onderzijde van de ruit. Gebruik het bescherm schild om het interieur te beschermen.



Het **snijdraad** | **Art.nr. 0714 58 240** is ook geschikt voor het uitsnijden van ruiten met een bijzonder smalle naad.

TIP!

Bescherm de omringende gebieden met **Würth duct tape** | **Art.nr. 0874 100 200**.

SNIJDRAAD VASTMAKEN AAN DE SONDE

Rijg het snijdraad in de sonde. Trek vervolgens de sonde met één meter snijdraad de auto in.



Plaats het snijdraad aan de buitenzijde om de gehele ruit.



Gebruik de sonde om het snijdraad in de auto richting de uitsnijtool te brengen.



Knoop het snijdraad aan de haak uit de set, zoek een geschikte, robuust en sterke plek om deze vast te zetten. Gebruik hiervoor geen ruitenwisseronderdelen.



LET OP!

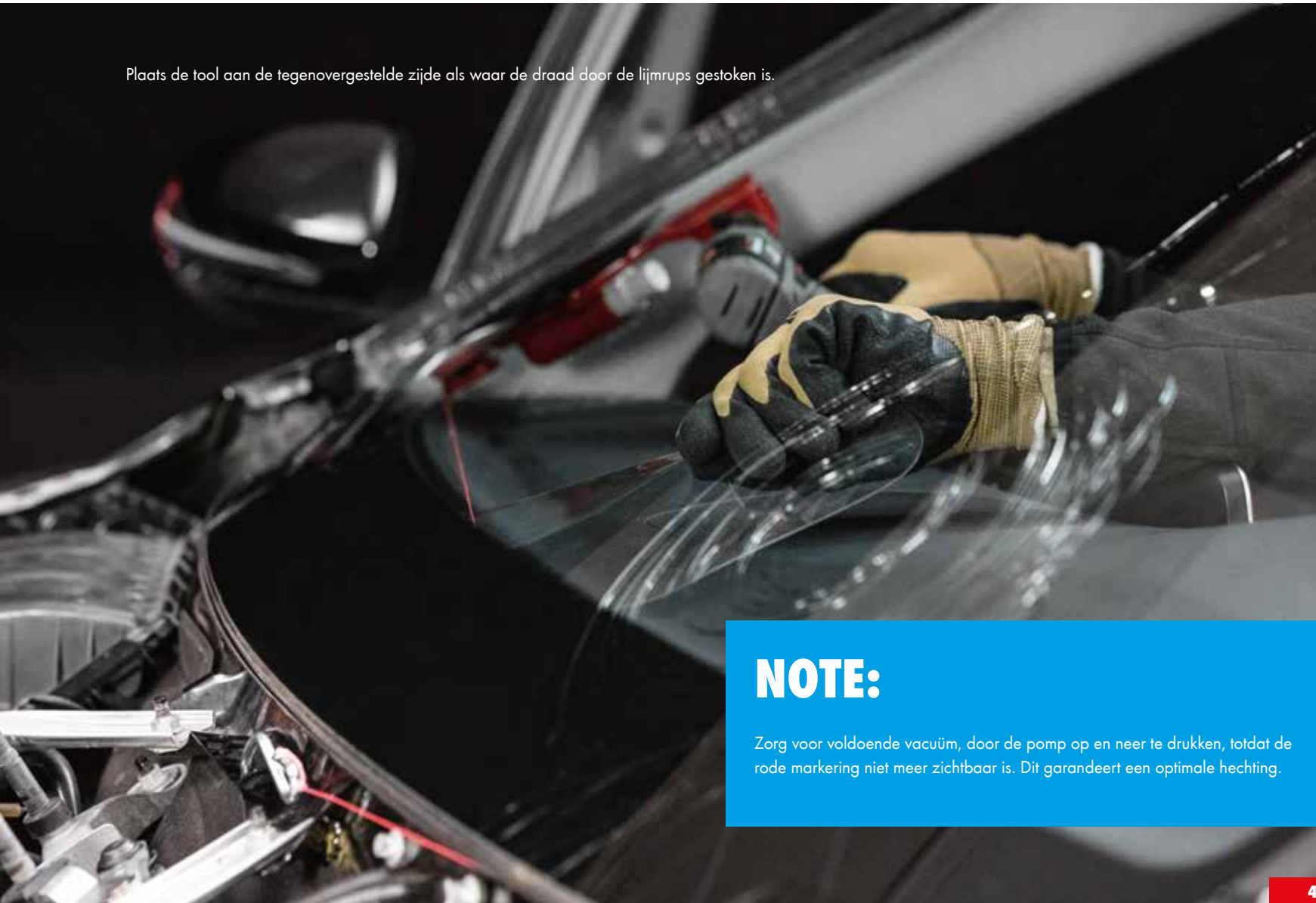
Het snijdraad moet langs de onderrand van de ruit liggen. Gebruik een kunststof wig, om de lipjes of clips die in de weg zitten te omzeilen.

SNIJDRAAD VASTMAKEN AAN DE BINNENZIJD

Maak het snijdraad vast aan de uitsnij tool.
Geleid de draad langs de rollers (1).
Rijg de draad door het gat (1) en knoop
het vast (2) aan de spindel (3).

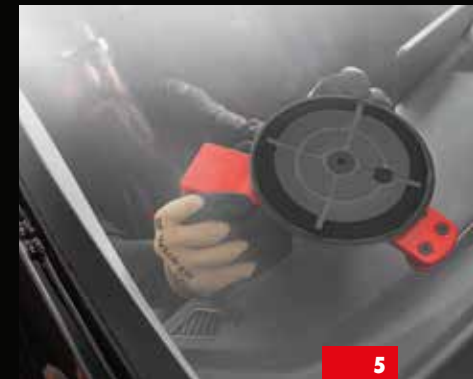


Plaats de tool aan de tegenovergestelde zijde als waar de draad door de lijmruips gestoken is.



NOTE:

Zorg voor voldoende vacuüm, door de pomp op en neer te drukken, totdat de rode markering niet meer zichtbaar is. Dit garandeert een optimale hechting.



Plaats het beschermingsschild, daar waar de draad de lijmruips snijdt, dit voorkomt schade aan interieur en instrumenten.

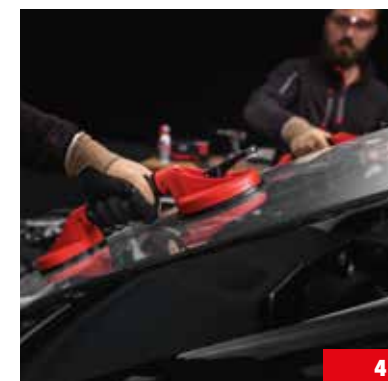
ÉÉN SYSTEEM, ÉÉN PERSOON, EEN PERFECT RESULTAAT

TIP!

Zorg dat de accu schroefmachine ingesteld is op continu draaien, lage toeren, maximale torque.



Herhaal deze stap, totdat je alle hoeken hebt bereikt.



PLAATSEN VAN DE VACUÛMHEFFER



Plaats de **vacuümheffer** | **Art.nr. 0714 58 20** op de oude ruit als voorbereiding om deze er uit te tillen.

Vraag een tweede persoon om je te helpen de ruit uit de sponning te tillen en leg deze op de **combiwerkbank** | **Art.nr. 0714 58 261**.



TIP!

Gebruik duct tape om de ruit aan de body te plakken, zodat deze niet plots naar beneden kan glijden.

TERUGSNIJDEN VAN DE LIJMRUPS



Gebruik de **schraper en messenset** |
Art.nr. 0715 66 40 om de resten van de
lijmrups tot 2 mm terug te snijden.



TIP!

Houdt het blad altijd in een hoek
van 45 graden, dit verbeterd de
werking van het lemnet.



MET DE SCHRAPER EN MESSENET HEB JE EXACT, WAT JE NODIG HEBT VOOR HET TERUGSNIJDEN VAN LIJMRUPSEN.

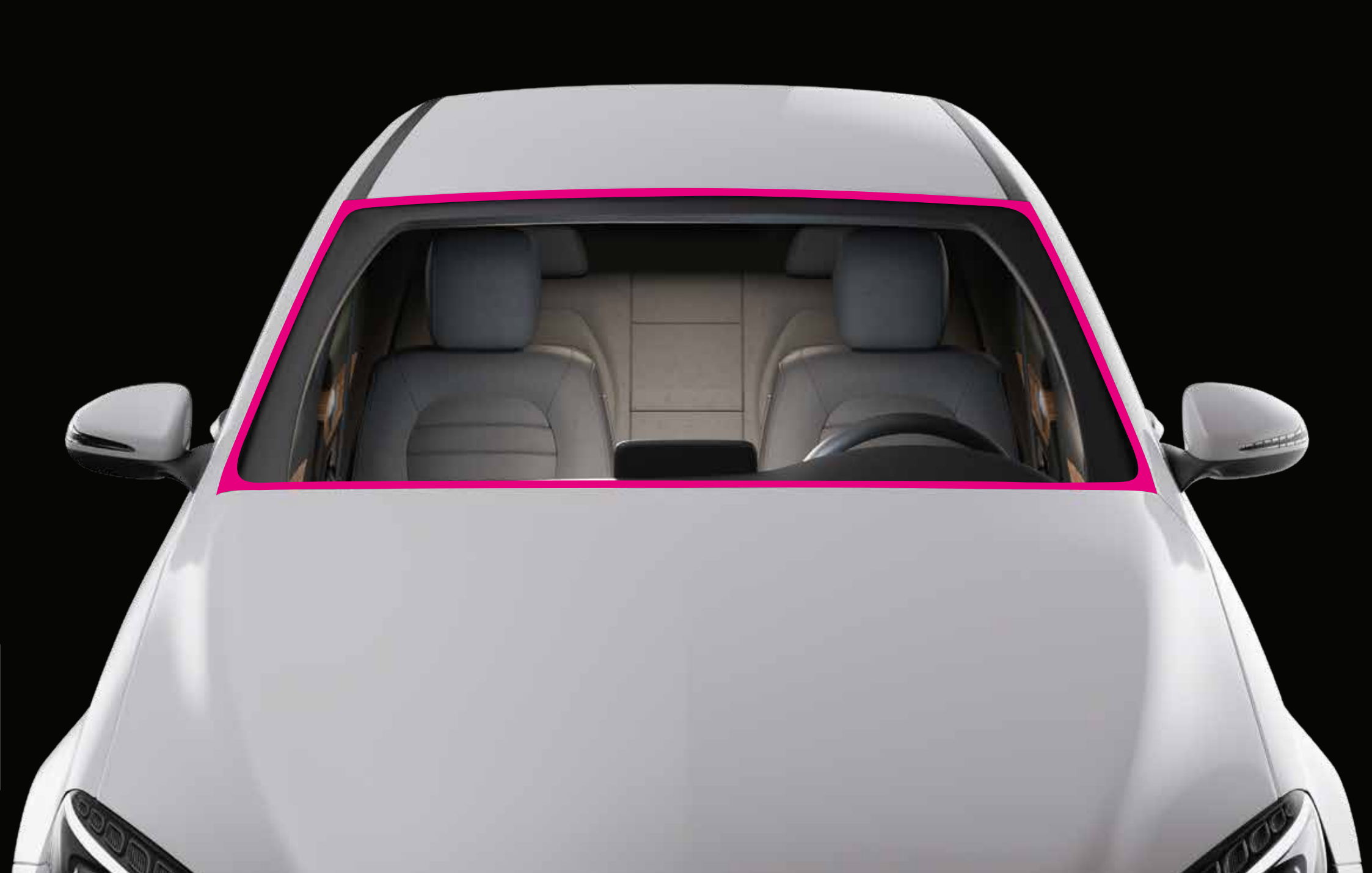
Set inhoud:

- 1 x tapijtmes | Art.nr. 0715 66 01
- 5 x trapezium mes | Art.nr. 0715 66 02
- 1 x schraperhandvat | Art.nr. 0715 66 41
- 5 x schrapermes 12 mm | Art.nr. 0715 66 42
- 5 x schrapermes 16 mm | Art.nr. 0715 66 43
- 5 x schrapermes 20 mm | Art.nr. 0715 66 44
- 5 x schuin schrapermes 6 mm | Art.nr. 0715 66 45

3 | VOORBEREIDING EN LIJMEN

Perfecte hechting

Het oppervlak moet schoon en voorbehandeld zijn, om de ruit veilig en secuur de verlijmen.
We tonen je de producten die je hiervoor nodig hebt.



PLAATSEN VAN DE VACUÛMHEFFER OP DE NIEUWE RUIT

Gebruik de vacuümheffer om de nieuwe ruit voor het lijmen in de sponning te passen en zo de correcte positie te bepalen.
Spray de vacuümheffer in met **Actief reiniger** | Art. No. **0890 024 1** voor een optimale hechting aan het glas oppervlak.



TIP!

Zodra je de juiste positie hebt bepaald voor de nieuwe ruit in de sponning, markeer deze door links- en rechtsboven een strip tape van de ruit tot over de sponning te plaatsen.



1



2



3

REINIGEN VAN RUIT EN SPONNING

Inspecteer allereerst de sponning op beschadigingen, corrosie en of versplinterde lak.



Verwijder eerst grof vuil met een **Tex-Rein poetsdoek** |
Art.nr. 0899 810 en **Actief reiniger** | **Art.nr. 0890 024 1**.



1



2

Gebruik vervolgens de **reinigings schuurspons** | **Art.nr. 0899 700 408** in combinatie met **Actief reiniger** | **Art.nr. 0890 024 1** om het lijmoppervlak grondig te reinigen.



3

PRIMEREN VAN DE SPONNING EN RUIT

Primer de sponning, zodat deze het een geschikte ondergrond vormt voor het verlijmen van de ruit. Gebruik hiervoor de **4-in-1 Varioprimer** | Art.nr. 0890 024 010.

The primer combines the following steps:

- ▶ Hecht primer
- ▶ Corrosie protector
- ▶ Activator
- ▶ UV beschermer

NOTE:

De Varioprimer is zwart.
Let op de droogtijd!





De **Varioprimer safe + easy** | **Art.nr. 0890 024 010*** is een zwarte, vochtbestendige ondergrond die zorgt voor een optimale hechting van de lijm op het glas, ceramische rand, lak en metalen. Het beschermt ook metalen tegen corrosie en dient als activator voor de resterende lijmruips en ruiten met een PU/PVC rand.

*Ook beschikbaar in volgende verpakking.

Bus, 20 ml | Art.nr. 0890 024 021

Bus, 100 ml | Art.nr. 0890 024 101



4 | PLAATSEN

Perfekte hechting

Zodra je alles perfect hebt voorbereid, is het tijd om de nieuwe ruit in te lijmen.
Met een fantastisch resultaat, dankzij de WÜRTH PERFECTION LINE.



AANBRENGEN VAN DE RUITENLIJM

Nadat de Varioprimer is uitgedampt **Würth ruitenlijm Ultimate** | Art.nr. 0890 023 83* aanbrengen.
Breng met het **speciale mondstuk** | Art.nr. 0891 023 001 een V-vormige lijmrups aan, die overal even hoog en breed is.
Gebruik voor het verwerken de ruitenlijm het **accukitpistool AKP 18-A-600** | Art.nr. 5700 600 1) voor een evenredig resultaat.



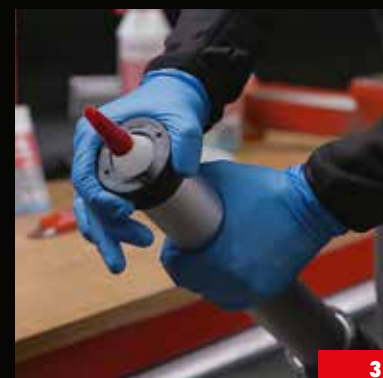
BELANGRIJK!

De opentijd van de ruitenlijm is gebaseerd op optimale omstandigheden, deze kan variëren en wordt beïnvloed door temperatuur en luchtvochtigheid.



TIP!

Start met het aanbrengen van de lijm aan de onderzijde van de ruit. Daar is de meeste ruimte om de lijmrups goed te sluiten.






DE VERPAKKING MAAKT HET VERSCHIL!

Door gebruik te maken van ruitenlijm in worstverpakking verminder je de hoeveelheid afval. Dit bespaart geld en is goed voor het milieu.



DE RUITENLIJMEN

Overzicht en Technische gegevens

Naam van de lijm	Ultimate	Classic Plus	Revolution
Verpakking			
Toepassing	Auto's en transporters	Auto's, transporters, bussen, vrachtauto's	Auto's en transporters
Wegrijtijd* (zonder airbag)	1 uur	1 uur	1 uur
Wegrijtijd* (met airbag)	1 uur TÜV certificate conform FMVSS208/212	2 uur TÜV certificate conform FMVSS208/212	2 uur TÜV certificate conform FMVSS208/212
Min./max. verwerkings-temperatuur	5 tot 35 °C	5 tot 35 °C	5 tot 35 °C
Artikelnummer	Koker, 310 ml Art.nr. 0890 023 801 Worst, 400 ml Art.nr. 0890 023 831	Koker, 310 ml Art.nr. 0890 023 701	Koker, 300 ml Art.nr. 0890 023 501 GHS 08 vrij

* wegrijtijd condities: 23 °C en 50% relatieve luchtvochtigheid

ACCU KITPISTOOL AKP 18-A-600



- ▶ Krachtig 18 V-kitpistool voor kleefstoffen en afdichtmiddelen met middelhoge tot hoge viscositeit in cartridges van 310 ml en worsten van 400 ml en 600 ml
- ▶ Ideaal voor het lijmen van voorruit
- ▶ Extreem krachtig vermogen en lange gebruiksduur per acculading
- ▶ Krachtige 18 V/2 Ah lithium-ion-accu
- ▶ Voorkomt motorblokkering bij uitgehard materiaal
- ▶ Metalen transmissie met een lange levensduur en bescherming tegen overbelasting
- ▶ Gemakkelijk in het gebruik met conversiekit
- ▶ Standaard geschikt voor cartridges van 310 ml en worsten van 400 ml en 600 ml. De conversiekit betekent dat de buis korter kan worden voor nog meer comfort
- ▶ Voorkomt druppelen van afdichtmiddel/kleefstof
- ▶ Automatische retour van transmissiestang
- ▶ Traploze toerentalregeling
- ▶ De aanbrengsnelheid kan worden geregeld met het snelheidsregelingswiel of de snelheidsregelaar
- ▶ Laadstatusweergave op de accu
- ▶ De laadstatus van de accu is continu zichtbaar

PLAATSEN VAN DE NIEUWE RUIT

Plaats de ruit op de sponning (de eerder aangebrachte tape, kan je helpen bij het positioneren). Om een optimale hechting te krijgen, de ruit voorzichtig en evenredig op de sponning drukken.



Gebruik duct tape om de ruit aan de body te fixeren. Dit voorkomt dat de ruit, tijdens het uitharden van de lijm naar beneden glijdt.

Nu kunnen alle omliggende delen teruggeplaatst worden in omgekeerde volgorde.

TIP!

Zorg ervoor dat de ruitenwissers in de basis positie terug gemonteerd worden.



Het is essentieel om de wegrijtijd met en zonder airbag aan te houden.

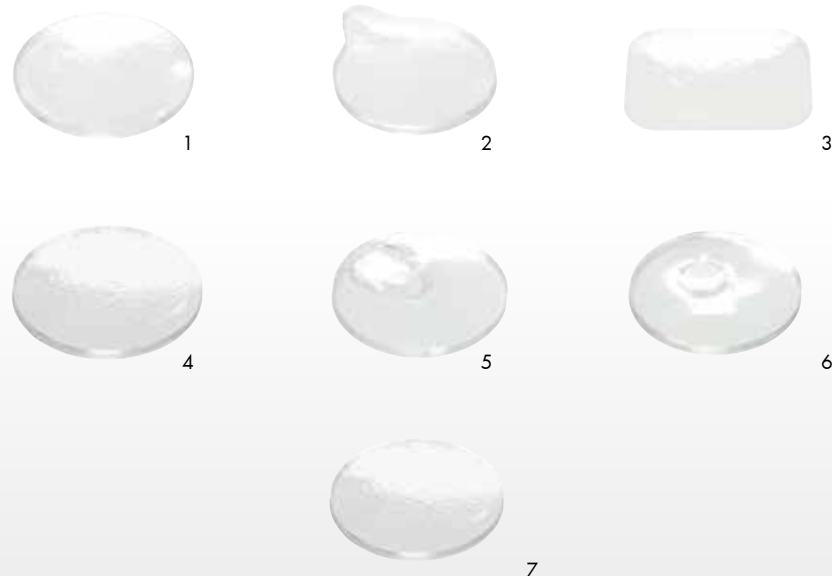
5 | ACCESSOIRES

Perfect accessoires

Speel op safe met Würth. Wij hebben de ideale benodigdheden voor elk aspect van het vervangen van de ruit.



SENSORENPADS



Sensor pad set

26-delige set met 6 verschillende siliconen sensor pads voor hergebruik van regen-/lichtsensoren bij ruitvervangning

Set art.nr. 0890 025 027

5 stuks | Type 1

5 stuks | Type 18/19/20

5 stuks | Type 2-1

5 stuks | Type H1

1 stuk | Type 7/10

5 stuks | Type H2

Sensor pads

Siliconen plakker pads voor hergebruik van regen-/lichtsensoren bij ruitvervangning

Type 1 | afb. 1 | Art.nr. 0890 025 029

Type 2-1 | afb. 2 | Art.nr. 0890 025 030

Type 7/10 | afb. 3 | Art.nr. 0890 025 031

Type 18/19/20 | afb. 4 | Art.nr. 0890 025 032

Type H1 | afb. 5 | Art.nr. 0890 025 033

Type H2 | afb. 6 | Art.nr. 0890 025 034

Type 20/24 | afb. 6 | Art.nr. 0890 025 035

WERKPLAATSUITRUSTING



Combi werkbank

Ideaal voor het houden de oude ruiten

Art.nr. 0714 58 261



Ruitenbok

Ideaal voor het houden van nieuwe ruiten
Zuignappen zorgen voor extra stabiliteit

Art.nr. 0714 58 262



Montage werkbank WE 13

Robuuste, plaatstalen constructie
Totale belasting: 1000 kg
Poedercoating in RAL3020, laden RAL9011 grafiet zwart

Art.nr. 0962 636 170

PERSOONLIJKE BESCHERMING



LIBRA® veiligheidsbril

Lichtgewicht: amper waarneembaar, weegt slechts 18 g

Duurzaam: extreem krasvast

Comfortabel: geen wasem en prettig in gebruik

Transparant | Art.nr. 0899 102 270

Grijs | Art.nr. 0899 102 271



Wegwerphandschoen nitril blauw

Poedervrij

100 st. | S | Art.nr. 0899 470 380

100 st. | M | Art.nr. 0899 470 381

100 st. | L | Art.nr. 0899 470 382

100 st. | XL | Art.nr. 0899 470 383

Ook beschikbaar in zwart

100 st. | M | Art.nr. 0899 470 370

100 st. | L | Art.nr. 0899 470 371

100 st. | XL | Art.nr. 0899 470 372

EXTERIEUR EN INTERIEUR BESCHERMERS



PE stoelbeschermer op rol

Optimale materiaaldikte voor elasticiteit in alle richtingen

Nauwkeurige perforatie zorgt voor hoge afscheurkwaliteit

500 st. | Art.nr. 0899 500 01



Spatbordbeschermer met ingenaaide zandkussentjes

Bescherm tegen beschadiging tijdens onderhouds- en reparatiewerkzaamheden

Geschikt voor vrijwel alle voertuigtypen

Art.nr. 0899 601



Nylon stoelbeschermer

Herbruikbaar

Art.nr. 0899 500 010



Nylon stuurwielbeschermer

Geïntegreerde elastische band voor een perfecte pasvorm

Herbruikbaar

Art.nr. 0899 500 020

REINIGERS EN REINIGINGSACCESSOIRES

Het perfecte duo voor
vieze ruiten



Tex-Rein poetsdoek

Robuust en extreem vochtbestendig
Pluisvrij
Scheurvast
Ideaal voor reinigen na ruitvervangning

150 doeken | Art.nr. 0899 810

Glasreiniger

For streak-free and thorough cleaning
Gentle on material: Thanks to natural active agents
and a neutral pH value
Efficient: Completely removes fingerprints, dust and much more.

500 ml | Art.nr. 0890 220 01



Universele reinigingsdoek

Voor grondig en snel reinigen van de meeste oppervlakken zonder
gebruik van water, zeep of borstel
Verwijdert uiterst zware vervuiling, zoals olie, vet, lijm, verf en
smeermiddel, grondig en voorzichtig

90 doeken | Art.nr. 0890 900 90



ECO LINE poetspapier

Sterk absorberend
Pluisvrij
Geschikt voor alle gebruikelijke dispensers

500 doeken | Art.nr. 0899 800 850



IPA cleaner

Zachte en werkzame reiniging
Verwijdert zowel vet als in water oplosbare vervuiling
Laat geen vlekken, sluiert achter op blankstaal of glas

500 ml | Art.nr. 0893 223 500



Interieurreiniger

Speciaal, antistatisch reinigingsschuim voor het complete interieur
Verwijdert vuil, stof en nicotine-aanslag van alle gelakte en kunststof delen, alsmede van glas en bekleding

500 ml | Art.nr. 0893 033

Contactgegevens

Würth Nederland B.V.
Postbus 344
5201 AH 's-Hertogenbosch
T +31 (0)73-629 19 11
F +31 (0)73-629 19 22
info@wurth.nl
www.wurth.nl

Colofon

© Würth Nederland B.V.
Verantwoordelijk voor de inhoud: R. Besters
Grafische opmaak: afd. DTP/A. Monden
Fotografie: Mario Heinritz/tm studios visuelle medien GmbH

Niets uit deze uitgave mag worden veelevoudigd en/of openbaar gemaakt door middel van druk, fotokopie, microfilm of op welke andere wijze dan ook zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de uitgever.

DTP - AM - 2' - 05/18

OSBRO999094-NL